

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel.07062/266 - 0
Fax.07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini

15 DIC 2020

"Ricevuto"
verifica su qua

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603

Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80778011/10.12.2020

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009

Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016

Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.

Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
235,624 KG 2 215,424 KG

15025
120283120
501016198

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	215,424 KG		4.896 ST
------	---	------------	--	----------

Packliste:

2 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
4.896 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
2 X Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità cic. arata: 4896
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15/12/20
Firma

Seite 1 / 1

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH LEMBACHER STR. 1 D-71720 OBERSTENFELD	Date / Data 10-DEC-2020
--	----------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto ZNJ-EC-1952630
--	---

Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	<input type="checkbox"/> ex works franco fabbrica <input type="checkbox"/> Uncleared non sdoganato <input type="checkbox"/> taxes unpaid dazi non pagati. <input type="checkbox"/> duty unpaid dir. dog. non pag.	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319
--	--	---

Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No. TMP-INW-211955	Terminal reference / Numero di dossier 0220120625629 Customer's reference / Riferimenti del cliente Contact tel. Numero telefonico + 39 / 80 5315811
--	--	--

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Terminal di arrivo / Terminal de destination BARI
--	--

Marks and numbers / Marchie e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	6	PAL	PARTS		707.0	

EX WORKS Dim. x cm x cm = 1.210m³ 0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 707.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 707.0
--	---	---

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
--	-----------------------

Special instructions / Istruzioni particolari DIMENSIONS (LWH): 6X 53X73X52Cm DIMENSIONS (LWH): 6X 53 73 52Cm	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente 15 DIC 2020 "Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
---	--

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello
--	--	--

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)